

哈利玛化成集团株式会社

合并财务报表

（截至 2019 年 3 月 31 日）和独立审计报告

业务概况

纵观本会计年度（截至 2019 年 3 月 31 日）的世界经济局势，美国经济在持续恢复，欧洲经济也在渐渐复苏。但是中国经济开始呈现减速趋势。关于日本国内经济，企业雇佣及收益情况得到改善，设备投资等都呈现出增长趋势。

本会计年度是集团公司中期经营计划《NEW HARIMA 2018》的最后一年，集团公司为新的业务拓展做出了努力。

关于本集团公司的海外市场，以欧洲和中国市场为主，由于销售数量的增加海外销售额和利润额比去年都有所增加。日本国内市场的销售额和利润额也比去年有所增加。

由于上述因素影响，关于本集团公司的合并业绩，销售额比前期增加 52 亿 7 千 8 百万日元（7.2%），达 785 亿 8 千 9 百万日元。

利润方面，营业利润比前期增加 6 亿 5 千 6 百万日元（16.4%），达 46 亿 6 千 7 百万日元。经常利润增加至 48 亿 1 千 8 百万日元，比前期增加 8 亿 1 千万日元（20.2%）。

此外，由于合并子公司追加记账递延税项资产，递延所得税追加记账负 12 亿 3 千 9 百万日元（负数为收益），因此，归属于母公司哈利玛化成集团的净收益达 41 亿 3 千 1 百万日元，比前期增加 14 亿零 5 百万日元（51.6%）。

业务分部的业绩

（树脂化成品）

关于印刷油墨工业和油漆工业，总生产量都比去年有所减少。但是由于我们的印刷油墨用树脂和油漆用树脂的新产品销售情况良好，本分部的总销售额和利润都比去年有所增加。

（造纸用药品）

在日本国内造纸行业，社会对纸箱等板纸的需求有所增加，但是对信息印刷物的需求逐渐减少，因此造纸行业的生产量有所减少。与此同时，在中国和美国市场，造纸行业的生产量都有所减少。

但是，中国的子公司的销售额仍然保持出色的业绩，日本国内事业公司和美国子公司的业绩也保持平稳状态，本分部的总销售额和利润也都比去年有所增加。

（电子材料）

与本分部相关的主要是机动车行业，本年度日本国内和北美的机动车销售量比去年略有增长，但是受美中贸易摩擦和中国经济减速的影响，中国和欧洲的机动车生产总量有所减少。

本分部的机动车用热交换器上使用的焊接材料，电焊膏和半导体用功能树脂的销售额都平稳增长超过去年同期，整体的销售额和利润额都比去年有所增长。

（劳特公司）

由于网上购物的世界规模的流行，对包装粘贴标签的需求增加，本分部用于粘贴剂的树脂销售量增加。尤其是在北美的业绩十分稳定，销售数量比去年有所增加。

在信息数字化的背景下，印刷油墨用树脂需求低迷。但是由于在欧洲我们的产品战胜了竞争对手取得了新的市场，其销售数量也比去年有所增加。

另外，本分部的营业利润有所增加是因为我们改变了我们的产品结构并且降低了生产成本。

因此，劳特公司分部也和上述三个分部一样，无论是销售总额还是利润额都比去年有所增加。

合并决算业绩的变化情况

分类	第 74 期 (2016 年 3 月期)	第 75 期 (2017 年 3 月期)	第 76 期 (2018 年 3 月期)	第 77 期 (2019 年 3 月期)
销售额 (百万日元)	80,977	71,384	73,310	78,589
经常利润 (百万日元)	3,225	3,931	4,008	4,818
归属于母公司所有者的 净收益 (△损失) (百万日元)	1,222	2,421	2,725	4,131
平均至每股的当期纯利润 (△损失) (日元)	47.12	93.31	105.03	159.02
总资产 (百万日元)	70,761	67,134	69,637	72,870
净资产 (百万日元)	31,362	33,813	36,097	37,811

(注1) 平均至每股的当期纯利润 (△损失) 依据扣除库存股后的期间内平均已发行股票总数计算得出。

(注2) 我司已经从本年度即第 77 期会计年度期首开始施行日本会计准则理事会 (“ASBJ”) 发表的第 28 号会计准则《关于递延税项会计准则的改订》(2018 年 2 月 16 日公布)。以上第 74 期到第 76 期的信息已经改为施行上述新准则后的数据。

哈利玛化成集团株式会社及其子公司

合并资产负债表
2019年3月31日

资产	百万日元		千美元(注1)	负债及股东权益	百万日元		千美元(注1)
	2019	2018	2019		2019	2018	2019
流动资产:				流动负债:			
现金及现金等价物(注15)	¥ 3,289	¥ 3,660	\$ 29,633	短期银行贷款(注7和15)	¥ 13,423	¥ 10,816	\$ 120,939
应收票据及账款(注15):				长期债务的即期部分(注7和15)	1,688	2,786	15,209
贸易票据	2,864	1,560	25,804	应付票据及账款(注15):			
贸易账款	18,438	18,452	166,123	贸易票据	358	320	3,226
联营公司	224	243	2,018	贸易账款	8,545	8,409	76,989
其他	932	1,058	8,397	联营公司	116	105	1,045
票据及账款的坏账准备金	(102)	(122)	(919)	工程及其他	1,516	1,106	13,659
存货(注4)	11,558	11,541	104,136	应付所得税等(注12)	674	428	6,073
其他流动资产	949	1,124	8,551	其他流动负债	2,209	2,267	19,903
流动资产合计	38,152	37,516	343,743	流动负债合计	28,529	26,237	257,043
固定资产(注5):				长期负债:			
土地(注6)	8,530	8,851	76,854	长期债务(注7、14、15和16)	3,345	3,398	30,138
建筑物及构筑物(注6)	18,453	18,166	166,258	递延税项负债(注12)	844	1,464	7,604
机械及设备	26,679	27,131	240,373	长期存入保证金(注15)	684	736	6,163
租赁资产(注14)	760	777	6,847	退休福利负债(注8)	1,402	1,409	12,632
建设暂记账户	456	431	4,108	资产报废负债(注9)	49	49	441
其他资产	4,770	4,516	42,978	其他长期负债	207	247	1,865
合计	59,648	59,872	537,418	长期负债合计	6,531	7,303	58,843
累计折旧	(37,611)	(37,804)	(338,869)	或有负债(注7、14和16)			
固定资产净额	22,037	22,068	198,549	股东权益(注10):			
投资及其他资产:				普通股, 批准发行59,500,000股; 2019年和2018年已发行			
投资证券(注3和15)	3,832	6,756	34,526	26,080,396股	10,013	10,013	90,215
对未合并子公司及联营公司的投资及贷款	5,765	965	51,942	盈余公积	9,768	9,767	88,008
递延税项资产(注12)	1,414	463	12,740	留存收益	16,950	13,573	152,716
其他资产	1,674	1,873	15,082	库存股票 - 按成本: 2019年为428,851股			
坏账准备金	(3)	(3)	(27)	2018年为55,330股	(422)	(26)	(3,802)
投资及其他资产合计	12,682	10,054	114,263	累计其他全面收益:			
				有价证券的未实现收益	1,234	1,679	11,118
				外汇换算调整	(2,020)	(1,110)	(18,199)
				退休金关系负债调节累计额	(166)	(173)	(1,496)
				合计	35,357	33,723	318,560
				非支配股权	2,454	2,375	22,109
				合计股东权益	37,811	36,098	340,669
合计	¥ 72,871	¥ 69,638	\$ 656,555	合计	¥ 72,871	¥ 69,638	\$ 656,555

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社及其子公司

合并利润表

截至 2019 年 3 月 31 日

	百万日元		千美元 (注 1)
	2019	2018	2019
净销售额	¥ 78,589	¥ 73,310	\$ 708,073
销售成本	<u>59,461</u>	<u>55,769</u>	<u>535,733</u>
销售总利润	19,128	17,541	172,340
销售费用以及一般管理费 (注 11 和 13)	<u>14,461</u>	<u>13,530</u>	<u>130,291</u>
营业利润	<u>4,667</u>	<u>4,011</u>	<u>42,049</u>
其他收入 (支出) :			
利息及股息收入	263	247	2,370
支付利息	(275)	(267)	(2,478)
租金收入	117	115	1,054
手续费及佣金支出	(16)	(7)	(144)
汇兑收益 (损失)	208	(190)	1,874
固定资产出售收益 (损失)	10	(8)	90
固定资产减值损失 (注 5)	(270)	(648)	(2,433)
固定资产除去支出	(74)	(22)	(667)
有价证券出售收入		594	
联营公司 (损失) 收益的权益	(13)	39	(117)
其他 - 净额	<u>(133)</u>	<u>91</u>	<u>(1,198)</u>
其他收入 (支出) - 净额	<u>(183)</u>	<u>(56)</u>	<u>(1,649)</u>
税金调整前的收益	<u>4,484</u>	<u>3,955</u>	<u>40,400</u>
所得税 (注 12) :			
当期	1,201	1,168	10,821
递延	<u>(1,240)</u>	<u>(201)</u>	<u>(11,172)</u>
所得税合计	<u>(39)</u>	<u>967</u>	<u>(351)</u>
净收益	4,523	2,988	40,751
归属于少数股东的净收益	<u>(392)</u>	<u>(262)</u>	<u>(3,531)</u>
归属于母公司所有者的净收益	¥ 4,131	¥ 2,726	\$ 37,220
		日元	美元
每股普通股 (注 2.s 和 18) :			
净收益	¥ 159.02	¥ 105.03	\$ 1.43
适用于当年的现金股利	36.00	23.00	0.32

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社及其子公司

合并全面收益表

截至 2019 年 3 月 31 日

	百万日元		千美元 (注 1)
	2019	2018	2019
净收益	¥ 4,523	¥ 2,988	\$ 40,751
其他全面收益 (注 17) :			
有价证券的未实现收益	(445)	(56)	(4,009)
外汇换算调整	(1,043)	(88)	(9,397)
递延退保金	8	2	72
联营公司其他全面损失的份额	(0)	(0)	(0)
其他全面收益 (损失) 合计	(1,480)	(142)	(13,334)
全面收益 (注 17)	<u>¥ 3,043</u>	<u>¥ 2,846</u>	<u>\$ 27,417</u>
合计全面收益所属 (注 17) :			
母公司所有者	¥ 2,784	¥ 2,534	\$ 25,083
非支配者	259	312	2,334

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社及其子公司

合并权益变动表

截至 2019 年 3 月 31 日

	千股		百万日元								
	已发行普通股的数量	普通股	盈余公积	留存收益	库存股票	累计其他全面收益			合计	少数股权	股东权益合计
						有价证券的未实现收益	外汇换算调整	退休金关系负债调节累计额			
余额, 2017 年 4 月 1 日	25,948	¥ 10,013	¥ 9,744	¥ 11,366	¥ (62)	¥ 1,735	¥ (972)	¥ (176)	¥ 31,648	¥ 2,165	¥ 33,813
归属于母公司的净收益				2,726					2,726		2,726
现金股利, 每股¥20.00				(519)					(519)		(519)
购买库存股票					0				0		0
出售库存股票	77		32		36				68		68
子公司控股权益转移			(9)						(9)		(9)
当年净变化						(56)	(138)	3	(191)	210	19
余额, 2018 年 3 月 31 日	26,025	10,013	9,767	13,573	(26)	1,679	(1,110)	(173)	33,723	2,375	36,098
归属于母公司的净收益				4,131					4,131		4,131
现金股利, 每股¥20.00				(754)					(754)		(754)
购买库存股票	(373)				(396)				(396)		(396)
出售库存股票											
子公司控股权益转移			1						1		1
当年净变化						(445)	(910)	7	(1,348)	79	(1,269)
余额, 2019 年 3 月 31 日	<u>25,652</u>	<u>¥ 10,013</u>	<u>¥ 9,768</u>	<u>¥ 16,950</u>	<u>¥ (422)</u>	<u>¥ 1,234</u>	<u>¥ (2,020)</u>	<u>¥ (166)</u>	<u>¥ 35,357</u>	<u>¥ 2,454</u>	<u>¥ 37,811</u>
						千美元 (注 1)					
						累计其他全面收益					
		普通股	盈余公积	留存收益	库存股票	有价证券的未实现收益	外汇换算调整	退休金关系负债调节累计额	合计	少数股权	股东权益合计
余额, 2018 年 3 月 31 日		\$ 90,215	\$ 87,999	\$ 122,290	\$ (234)	\$ 15,127	\$ (10,001)	\$ (1,559)	\$ 303,837	\$ 21,398	\$ 325,235
归属于母公司的净收益				37,220					37,220		37,220
现金股利, 每股\$0.26				(6,794)					(6,794)		(6,794)
购买库存股票					(3,568)				(3,568)		(3,568)
出售库存股票											
子公司控股权益转移			9						9		9
当年净变化						(4,009)	(8,198)	63	(12,144)	711	(11,433)
余额, 2019 年 3 月 31 日		<u>\$ 90,215</u>	<u>\$ 88,008</u>	<u>\$ 152,716</u>	<u>\$ (3,802)</u>	<u>\$ (11,118)</u>	<u>\$ (18,199)</u>	<u>\$ (1,496)</u>	<u>\$ 318,560</u>	<u>\$ 22,109</u>	<u>\$ 340,669</u>

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社及其子公司

合并现金流量表 截至 2019 年 3 月 31 日

	百万日元		千美元 (注 1)
	2019	2018	2019
经营活动:			
税金调整前收入	¥ 4,484	¥ 3,995	\$ 40,400
就下列事项作出调整:			
所得税 - 已付	(960)	(1,209)	(8,649)
折旧费	2,031	1,948	18,299
长期资产减损损失	270	648	2,433
汇兑收益 (损失)	(227)	192	(2,045)
固定资产出售收益 (损失)	(10)	8	(90)
有价证券出售 (损失) 收益	0	(594)	0
资产和负债变化:			
应收贸易票据及账款的增加	(1,606)	(2,377)	(14,470)
存货的增加	(197)	(699)	(1,775)
应付贸易票据及账款的增加	311	580	2,802
其他 - 净额	83	325	747
调整合计	(305)	(1,178)	(2,748)
经营活动现金流量	<u>4,179</u>	<u>2,777</u>	<u>37,652</u>
投资活动:			
取得固定资产的支出	(2,529)	(1,644)	(22,786)
出售固定资产的收入	68	140	613
取得无形资产的支出	(50)	(115)	(450)
取得投资证券的支出	(2,595)	(807)	(23,380)
出售或偿还投资证券的收入	100	878	901
其他 - 净额	(29)	21	(262)
投资活动现金流量	<u>(5,035)</u>	<u>(1,527)</u>	<u>(45,364)</u>
财务活动:			
短期银行贷款净变化	2,941	5,474	26,498
长期借款收入	1,706	1,432	15,371
长期借款偿还支出	(2,682)	(7,763)	(24,164)
股利支付额	(755)	(519)	(6,802)
其他 - 净额	(629)	(176)	(5,668)
财务活动现金流量	<u>581</u>	<u>(1,552)</u>	<u>5,235</u>
现金及现金等价物的外汇换算调整	<u>(96)</u>	<u>(40)</u>	<u>(866)</u>
现金以及现金等价物的增减额	(371)	(342)	(3,343)
现金以及现金等价物的期初余额	<u>3,660</u>	<u>4,002</u>	<u>32,976</u>
现金以及现金等价物的期末余额	<u>¥ 3,289</u>	<u>¥ 3,660</u>	<u>\$ 29,633</u>

请参见合并财务报表的附注。

哈利玛化成集团株式会社合并财务报表的附注

截至 2019 年 3 月 31 日

1. 呈报合并财务报表的依据

合并财务报表是依照《日本金融商品交易法》颁布的规定及其相关会计规定编制的且符合日本公认会计准则（“日本 GAAP”），与《国际财务报告准则》的应用及公开要求略有不同。

为以非日本读者更熟悉的方式呈现，在准备这些合并财务报表时，对日本国内发布的合并财务报表进行了一定的重新分类和重新排列。另外，为了方便对比 2019 年数据，对 2018 年的报表也进行了一定的重新分类。

合并财务报表中使用日元，该货币为哈利玛化成集团株式会社（即本文中“公司”）成立及经营所在国的货币。按¥110.99 比\$1 的汇率（2019 年 3 月 31 日的大致汇率）将日元金额换算成美元金额并独立呈现以方便非日本读者。此类换算不应理解为能按该汇率或任何其他汇率将日元数额转换成美元。

2. 重要会计政策摘要

a. 合并 - 合并财务报表包括公司及其子公司（统称为“集团”）的账目。

根据控制或影响的概念，能够被公司直接控制其经营的子公司被认定为完全合并的范围内。

按权益法记入对联营公司的投资。

收购当日超过被收购子公司净资产公允价值的收购成本超出部分在不超过 20 年的时间内摊销。

合并时所有重要的公司间债项结余和交易已被消除。集团内交易所产生资产中包含的所有重大未实现利润已被消除。

b. 统一合并财务报表中外国子公司所应用的会计政策 - 日本会计准则理事会（“ASBJ”）颁布 ASBJ 第 18 号实务应对方案（PITF）“有关统一合并财务报表中外国子公司所应用会计政策的实务方案”。根据第 18 号 PITF 规定：原则上，应统一母公司及其子公司在相似情况下相似交易和活动中所应用的会计政策和程序以编制合并财务报表。依照《国际财务报告准则》或美国公认会计准则“FASB ASC”由外国子公司编制的财务报表可暂时用于合并处理，但是，应在合并处理中调整下列项目，从而依照日本 GAAP 计入净收益，除非是非重大要素：1) 商誉摊销；2) 直接计入权益的精算养老金收益或损失的预定摊销；3) 研发的资本化开发成本支出；4) 取消公允价值模型记账的固定资产以及成本模型记账的投资物业和组织。

c. 统一合并财务报表中采用权益法的联营公司所应用的会计政策 - ASBJ 第 16 号会计准则“有关权益法的会计准则”中规定：除无法判断的情况以外，应统一母公司及其采用权益法的联营公司在相似情况下相似交易和活动中所应用的会计政策和程序以编制合并财务报表。另外，依照《国际财务报告准则》或美国公认会计准则“FASB ASC”由外国采用权益法的联营公司编制的财务报表可暂时用于合并处理，但是，应在合并处理中调整下列项目，从而依照日本 GAAP 计入净收益，除非是非重大要素：1) 商誉摊销；2) 直接计入权益的精算养老金收益或损失的预定摊销；3) 研发的资本化开发成本支出；4) 取消公允价值模型记账的固定资产以及成本模型记账的投资物业和组织。

d. 企业联合及合并财务报表会计准则 - 商业合并采取并购法进行记账。收购方在合并过程中产生的合并相关成本，诸如咨询费、专业人员费等，应被记为合并行为发生本年度的费用支出。在一会计年度期间中如果发生了企业合并，但截至到期末为止还没有最终完成的情况下，收

购方应当在合并财务报表中报告该未完成项目的暂定记账金额。合并差额计算期间从合并发生日起不应超过一年，收购方应在获得新的合理情报后对前期的暂定数值进行追溯调整来反映新的事实。诸如此类调整应如同在收购日完成一样，在企业合并时记帐。企业合并完成后，企业合并产生的收益或损失其暂定金额的调整差额，应在企业合并最终完成的年度被计为收益或者损失。在合并过程中被并购方的资产，负债按评测程序评测出的差额所产生的收益或损失，应立即算定并分配到购买价格中。母公司对分公司的所有者权益应随着母公司对此所有者权益的买入或卖出而改变。在母公司依然对子公司有支配权的情况下，非支配股份的账面价格将会被调整来反应母公司对子公司的支配权的变化。收入、支出对价的公允价值和公允价值和非支配股份的调整后账面价格的差额，只要在母公司对子公司有支配权的情况下，诸如此类差额应被计为资本公积。

e. 现金等价物 - 现金等价物是指可快速转换成现金且价值变化风险不大的短期投资。现金等价物包括自获取当日三个月内到期或期满的定期存款和存折。

f. 存货 - 存货原则上按移动平均法或净销售价格确定的较低成本表述。

某些合并外国子公司按先进先出法或净销售价格确定的较低成本表述。

g. 投资证券 - 投资证券的分类和计入如下：有价证券按公允价值呈报，带有未实现收益和损失，适用税项扣除净额按单独部分权益呈报。

无价证券按移动平均法确定的成本表述。对于其他公允价值的非暂时下降，通过更改收入使投资证券下降至净变现值。

h. 固定资产 - 固定资产按成本表述。公司及其合并国内子公司的固定资产折旧原则上按余额递减法计算，而 1998 年 4 月 1 日后获得的建筑物及 2016 年 4 月 1 日后获得的建筑物，构筑物应采用直线法。某些国内子公司和外国子公司也应用直线法，此方法使用基于资产预计使用年限的折旧率。建筑的使用年限范围为 5 至 50 年，机械及设备则为 4 至 17 年。

i. 长期资产 - 当活动或情况变更预示资产或资产组的账面金额可能无法取得时，集团将其长期资产评为减值。如果资产或资产组的账面金额超过资产或资产组持续使用并最终处置的预期未贴现未来现金流量总和，则认定是减损损失。减损损失金额将通过资产账面金额超过其可收回金额（资产持续使用并最终处置的未贴现现金流量或处置时销售净价的较高者）来衡量。

j. 其他资产 - 资本化软件成本的摊销使用直线法计算，资产的预计使用年限为 5 年。

k. 退休福利 - 公司及其日本国内子公司拥有全面覆盖其所有员工的基金固定收益退休金计划、固定缴款退休金计划和一次性遣散赔付计划。特定的海外子公司也适用固定收益退休金计划和固定缴款退休金计划。

退休福利总额记为负债科目，总额按照假设退休计划的所有员工在决算日当日退休的情况计算。在资产负债表日基于退休金给付义务和计划资产计入退休福利负债。该退休金给付义务根据勤务年数字呈线型分布，超过 14 年残存勤务期间，未认定的过往服务成本应被公平认定（计算到累计其他全面收益），在调整税务影响之后，认定为收益或损失。

在各资产负债表上的董事和监事的退休津贴表述若所有董事和监事在资产负债表日时退休所需的负债金额。

l. 资产报废负债 - 资产报废负债定义为固定资产收购、重建、发展和正常经营所产生法律或合同强制的法律负债并与此类有型固定资产的报废相关联。资产报废负债被认作未来资产报废所需未贴现现金流量的总和并在可作出合理预计的负债发生当期内进行记录。如果无法在资产报废负债发生的当期内作出资产报废负债的合理预计，则应在可作出资产报废负债的合理预计时认定为负债。根据资产报废负债的负债初步认定，通过在负债金额中增加相关固定资产的账面金额来将资产报废成本资本化。随后通过资本剩余使用年限的折旧来将资产报废成

本分配至支出。随着时间流逝，负债每期增长至其现值。对未贴现现金流量原始预计时间或金额的任何后续修订均会反映为负债账面金额和相关资产报废成本资本化金额的增加或减少。

m. 研发成本 - 研发成本从当期收入扣除。

n. 租赁 - 资本化的融资租赁交易认定为资产负债表中的租赁资产和租赁负债。

所有其他租赁均作为经营租赁计入。

o. 董事和监事会成员的奖金 - 董事和监事会成员的奖金发生在发放此类奖金时的年末。

p. 所得税 - 基于合并利润表中包含的税前收入计算所得税。使用资产和负债法认定资产和负债账面金额与税法间差异以预计未来所得税的暂时性差异，从而判断递延税项资产和负债。通过将现行税率运用于暂时差异来计算递延税项金额。

我集团公司采用合并报税制度，使用合并报税系统提交报税单，集团母公司和其国内下属100%子公司按照其合并后的损益来计算各公司的所得税金额。

2018年2月16日，ASBJ颁布第28号会计准则《关于递延税项会计准则的改订》，新准则中规定：递延税项资产列入投资及其他资产中，递延税项负债列入长期负债中。改订前的会计准则中规定递延税项资产分列在流动资产或者投资及其他资产，递延税项负债分列在流动负债和长期负债。新改订的会计准则从2018年4月1日以后开始的会计年度的期首开始施行。集团公司在2018年4月1日开始施行新的会计准则，并追溯调整截至2018年3月31日的合并报表，分别将列在流动资产中的递延税项资产2亿6千万日元和列在流动负债中的递延税项负债1亿3千4百万日元重新调整到投资其他资产和长期负债中。

改订后的会计准则也要求在附注中增加有关重要暂时性差异和税务损失转结的明细。但是在过往措施期限内，比较信息不需要添加上述相关信息。集团公司在本期报告(截至2019年3月31日)附注12中注明了重要暂时性差异和税务损失转结的明细。

q. 外汇交易 - 以外币为单位的所有短期和长期货币应收账款和应付账款均按资产负债表日的汇率换算成日元。在合并利润表中认定换算产生的汇兑收益和损失以使其不会被远期外汇合约对冲。

r. 外汇财务报表 - 合并外国子公司的资产负债表账日均按截至资产负债表日的汇率换算成日元，按历史汇率换算的权益除外。此类换算引起的差异显示为单独部分权益中累计其他全面收益下的“外汇换算调整”。合并外国子公司的收入和支持账目均按平均汇率换算成日元。

s. 衍生金融工具 - 集团使用衍生金融工具管理其受到的外汇和利率波动影响。集团利用外汇远期合约及利率互换来降低外币兑换和利率风险。集团不以交易或投机目的使用衍生工具。

衍生金融工具和外汇交易的分类和计入如下：(1) 所有衍生工具均认定为资产或负债并按公允价值衡量，且在利润表中认定衍生工具交易的收益或损失，(2) 对于出于对冲目的使用的衍生工具，如果衍生工具因对冲工具和对冲项目间的高相关性和有效性而有资格进行对冲会计，则衍生工具的收益或损失会递延直至对冲交易到期。

如果远期合约有资格进行对冲会计，则外汇远期合约用于对冲外币波动的以外币为单位的长期债务均按约定汇率换算。有资格进行对冲会计且满足特定匹配标准的利率互换不再按市场价值重新衡量，但互换协议规定的应付或应收差额均认定并包含在支付利息或收入中。

- t. **每股信息** - 通过将普通股股东可获得的净收益除以当期已发行普通股的加权平均数来计算基本每股净收益。

合并利润表中体现的每股现金股利为适用于各年的股利（包括年末过后支付的股利）。

- u. **新会计准则的公布** - 2018年3月30日, ASBJ发表第29号会计准则《关于企业收益的认识》, 同时发表第30号《关于企业收益认识会计准则的指导方针》。此会计准则和指导方针的核心原则是, 企业将与客户约定好的商品或者服务转移给客户时, 对企业因此交换而获得权力的同时应该得到的对价收入额进行描述, 从而认识企业的收益。企业应该贯彻以上的基本原则按照以下的步骤来认识企业收益。

步骤 1: 识别与客户达成的合同。

步骤 2: 识别合同中应履行的义务。

步骤 3: 决定交易价格。

步骤 4: 对合同中的各项履行义务进行价格分配。

步骤 5: 对已经履行或即将履行完毕的义务进行相应的收益认识。

本会计准则和指导方针将在 2021 年 4 月 1 日以后开始的会计年度开始施行。早期对应施行允许在 2018 年 4 月 1 日以后开始的会计年度开始。

公司预计在 2021 年 4 月 1 日以后的的会计年度开始施行上述会计准则和指导方针, 并正在评估因采用此会计准则和指导方针而带来的影响。

3.投资证券

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的投资证券组成如下：

	百万日元		千美元
	<u>2019</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>
非流动：			
权益性证券	¥ 3,801	¥ 6,625	\$ 34,247
信托基金投资及其他	<u>31</u>	<u>131</u>	<u>279</u>
合计	<u>¥ 3,832</u>	<u>¥ 6,756</u>	<u>\$ 34,526</u>

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的投资证券成本及合计公允价值如下：

	百万日元			公允 价值
	<u>成本</u>	<u>未实现收益</u>	<u>未实现损失</u>	
<u>2019 年 3 月 31 日</u>				
证券分类为：				
有价：				
权益性证券	¥ 2,091	¥1,708	¥ (21)	¥ 3,778
债务证券	30	1		31

	百万日元			公允 价值
	<u>成本</u>	<u>未实现收益</u>	<u>未实现损失</u>	
<u>2018 年 3 月 31 日</u>				
证券分类为：				
有价：				
权益性证券	¥ 2,087	¥2,287	¥ (5)	¥ 4,369
债务证券	130	1		131

	千美元			公允 价值
	<u>成本</u>	<u>未实现收益</u>	<u>未实现损失</u>	
<u>2019 年 3 月 31 日</u>				
证券分类为：				
有价：				
权益性证券	\$ 18,840	\$ 15,389	\$ (189)	\$ 34,040
债务证券	270	9		279

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年公允价值无法确定的有价证券账面金额如下：

	百万日元		千美元
	<u>2019</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>
有价：			
权益性证券	¥ 23	¥ 2,256	\$ 207

截至 2019 年的 3 月 31 日和 2018 年已售有价证券的信息如下：

		日元百万元		
		收益	未实现 收益	未实现 损失
<u>2019 年 3 月 31 日</u>				
有价：				
权益性证券		¥ 0	¥	¥ 0
债务证券		<u>100</u>	—	—
合计		<u>¥ 100</u>	<u>¥</u>	<u>¥ 0</u>
<u>2018 年 3 月 31 日</u>				
有价：				
权益性证券		¥ 817	¥ 602	
债务证券		<u>10</u>	—	¥ 6
合计		<u>¥ 827</u>	<u>¥ 602</u>	<u>¥ 6</u>
		美元千元		
		收益	未实现 收益	未实现 损失
<u>2019 年 3 月 31 日</u>				
有价：				
权益性证券		\$ 0	\$	\$ 0
债务证券		<u>901</u>	—	—
合计		<u>\$ 901</u>	<u>\$</u>	<u>\$ 0</u>

4. 存货

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的存货组成如下：

	日元百万元		美元千元
	<u>2019</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>
产成品	¥ 5,671	¥ 5,527	\$ 51,095
在产品	195	229	1,757
原材料和储存品	5,692	5,785	<u>51,284</u>
合计	<u>¥ 11,558</u>	<u>¥ 11,541</u>	<u>\$ 104,136</u>

5. 长期资产

集团在 2019 年 3 月 31 日末以及 2018 年度分别记账 2 亿 7 千万日元（2 百 43 万 3 千美元）和 6 亿 4 千 8 百万日元的减值损失。2018 年度集团记账减值损是由于高尔夫球场和酒店设施的价值的降低。2019 年度集团记账减值损是由于高尔夫球场和酒店设施以及日本国内闲置资产价值的降低。减值认定基准为资产的可收回价格低于账面金额。可回收价格是参照外部房地产价鉴定人员的鉴定书价格决定。

6. 投资物业

集团拥有某些出租物业，如办公楼和土地。截至 2019 年 3 月 31 日末和 2018 年度这些出租物业的租金收入和营业支出净额分别为 1 亿零 9 百万日元（98 万 2 千美元）和 1 亿 1 千 7 百万日元。

此外，此类物业的账面金额、余额变化和市场价格如下：

百万日元			
账面金额		公允价值	
2018 年 4 月 1 日	增加或减少	2019 年 3 月 31 日	2019 年 3 月 31 日
¥1,986	¥ 114	¥2,100	¥2,862

百万日元			
账面金额		公允价值	
2017 年 4 月 1 日	增加或减少	2018 年 3 月 31 日	2018 年 3 月 31 日
¥2,641	¥ (655)	¥1,986	¥2,742

千美元			
账面金额		公允价值	
2018 年 4 月 1 日	增加或减少	2019 年 3 月 31 日	2019 年 3 月 31 日
\$17,894	\$1,027	\$18,921	\$25,786

注：

- 1) 资产负债表中认定的账面金额为累计折旧和累计减损损失的净额（如有）。
- 2) 截至 2019 年 3 月 31 日主要代表所获资本支出为 4 亿零 3 百万日元（3 百 63 万 1 千美元）的流动投资物业，折旧 2 千 8 百万日元（25 万 2 千美元），减损 2 亿 6 千万日元（2 百 34 万 3 千美元），出售 1 百万日元（9 千美元）。截至 2018 年 3 月 31 日主要代表所获资本支出为 1 亿零 2 百万日元的流动投资物业，折旧 2 千 3 百万日元，减损 6 亿 4 千 8 百万日元，出售 8 千 6 百万日元。
- 3) 物业的公允价值依照集团的房地产评估标准由集团衡量。

7. 短期银行贷款和长期债务

2019年3月31日和2018年的短期银行贷款由银行票据和银行透支组成。适用于截至2019年3月31日和2018年的短期银行贷款平均利率分别为0.9%和0.8%。2019年3月31日和2018年度的信用额度为40亿日元（3千6百零3万9千美元）和40亿日元，未使用额为39亿日元（3千5百13万8千美元）和40亿日元。

2019年3月31日和2018年的长期债务组成如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
来自银行及其他金融机构的贷款，分期偿还至 2023年，2019年利率范围为0.4%至3.7%（2018 年为0.4%至2.1%）：	¥ 4,008	¥ 5,069	\$ 36,112
融资租赁负债	1,025	1,115	9,235
合计	5,033	6,184	45,347
扣除流动性部分	(1,688)	(2,786)	(15,209)
长期债务，扣除流动性部分	<u>¥ 3,345</u>	<u>¥ 3,398</u>	<u>\$ 30,138</u>

2019年3月31日，今后5年及之后的年度到期额如下：

截至3月31日	百万日元	千美元
2020	¥ 1,688	\$ 15,209
2021	1,127	10,154
2022	210	1,892
2023	71	640
2024	1,331	11,992
2025 及之后	<u>606</u>	<u>5,460</u>
合计	<u>¥ 5,033</u>	<u>\$ 45,347</u>

某些银行贷款和信用额度会受到财务制约，诸如总股东权益，近年除特别事项的利润额等需要达到一定的指标之上。基于集团2019年3月31日末和2018年的财务状况，本集团未受到任何财务制约。

8. 退休和养老金计划

公司及下属日本国内分公司会制定固定缴款退休金计划和固定收益退休金计划，包括固定整体退休金计划和退休金一次性支付计划。某些海外分公司也具备上述制度。日本国内分公司可使用简便方法来计算退休金退休金负债和退休金费用支出。

此外，公司及下属日本国内分公司还可制定复合退休金计划。因为退休金资产支出偶尔会和公司及下属日本国内分公司的固定支出不符，此情况按固定退休金缴款计划处理。

公司同样拥有对董事，审计与监事会成员的遣散赔付计划。此赔付金会按照日本公司法规定在取得股东同意之后支付。董事和审计与监事会成员在2019年3月31日和2018年的退休福利负债为4亿4千7百万日元（4百零3万美元）和4亿零5百万日元，分别包括在合并资产负债表中的退休福利负债中。

I. 固定收益计划

(1) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年退休金给付义务数值变化如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
年初余额	¥ 2,945	¥ 2,838	\$ 26,534
当年服务成本	173	170	1,559
利息成本	26	26	234
精算差额损益	(0)	8	(0)
退休金支付额	(161)	(153)	(1,451)
汇率换算差额	(36)	51	(324)
其他	6	5	54
年末余额	<u>¥ 2,953</u>	<u>¥ 2,945</u>	<u>\$ 26,606</u>

(2) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年退休金计划资产数值变化如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
年初余额	¥ 2,091	¥ 1,943	\$ 18,840
预计资产运用收益	60	59	541
精算差额损益	(30)	(16)	(270)
公司负担额	212	207	1,910
退休金支付额	(161)	(153)	(1,451)
汇率换算差额	(32)	45	(288)
其他	6	6	53
年末余额	<u>¥ 2,146</u>	<u>¥ 2,091</u>	<u>\$ 19,335</u>

(3) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年退休金给付义务数值变化如下：（应用简便法部分）

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
年初余额	¥ 150	¥ 133	\$ 1,351
本期退休金费用	4	26	36
退休金支付额	(3)	(8)	(27)
汇率换算	(4)	(1)	(36)
年末余额	<u>¥ 147</u>	<u>¥ 150</u>	<u>\$ 1,324</u>

(4) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年退休金给付义务/计划资产的年末余额与合并资产负债表制度上的退休金给付义务的调整如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
外部投保运用型退休金给付义务	¥ 2,953	¥ 2,945	\$ 26,606
计划资产	(2,146)	(2,091)	(19,335)
合计	807	854	7,271
非外部投保运用型退休金给付义务	147	150	1,324
合并资产负债表退休金给付义务净值	¥ 954	¥ 1,004	\$ 8,595

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
退休金给付义务	¥ 954	¥ 1,004	\$ 8,595
合并资产负债表退休金给付义务净值	¥ 954	¥ 1,004	\$ 8,595

(5) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年定期退休成本净额明细如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
服务成本	¥ 173	¥ 170	\$ 1,559
利息成本	26	26	234
计划资产运用收益	(60)	(59)	(541)
已认定过去服务成本	30	32	270
已认定精算差额损益	4	4	36
应用简便法计算的定期退休成本净额	4	26	37
其他			
定期退休成本净额	¥ 177	¥ 199	\$ 1,595

(6) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年计入其他全面收益（所得税扣除前）的已认定固定收益退休金明细如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
过去服务收益	¥ 4	¥ 4	\$ 36
精算差额损失	(0)	(8)	(0)
其他	3	(5)	27
合计	¥ 7	¥ 7	\$ 63

(7) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年计入累计其他全面收益（所得税扣除前）的已认定固定收益退休金明细如下：

	百万日元		千美元
	<u>2019</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>
未认定过去服务损益	¥ 50	¥ 57	\$ 450
未认定精算差额损益	<u>202</u>	<u>202</u>	<u>1,820</u>
合计	<u>¥ 252</u>	<u>¥ 259</u>	<u>\$ 2,270</u>

(8) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年退休金资产

a. 退休金计划资产组成如下：

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
国内债券	8.7%	11.9%
国内股票	6.9	7.9
国外债券	3.3	3.6
国外股票	6.9	7.2
短期投资	0.9	0.9
保险资产	65.8	65.1
其他	<u>7.5</u>	<u>3.4</u>
合计	<u>100.0%</u>	<u>100.0%</u>

b. 长期计划资产运用收益率的设定方法

设定长期计划资产运用收益率时，需考虑计划资产的组成，以及现在和将来各计划资产的长期预测收益率。

(9) 截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的设定值表述如下：

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
贴现率	主要为 0.7%	主要为 0.7%
计划资产的预期回报率	主要为 3.0%	主要为 3.0%

II. 固定缴款计划

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年集团应缴固定缴款退休金计划金额分别为 2 亿 2 千 1 百万日元(1 百 99 万 1 千美元)和 2 亿日元。

III. 复合员工退休金计划

2018 年 3 月 28 日，大阪药业厚生年金基金解散，集团公司和相关国内子公司加入大阪药业企业年金基金，一个新的养老金计划基金组织。以下信息来源于可入手的最新情报。

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年集团复合员工退休金基金，按固定缴款退休金计划计算的应缴金额分别为 8 千 4 百万日元(75 万 7 千美元)和 9 千 3 百万日元

(1) 截至 2018 年 3 月 31 日和 2017 年复合员工退休金基金明细如下:

a. 大阪药业厚生年金基金

没有 2018 年度相关信息。

	百万日元		千美元
	2018	2017	2018
退休金计划资产	¥	¥ 291,474	\$
退休金精算差额债务和最低退休金准备金总额		358,591	
净余额	¥	¥ (67,117)	\$

b. 大阪药业企业年金基金

没有截至 2019 年 3 月 31 日的复合员工退休金计划的相关信息。

(2) 大阪药业厚生年金的截至 2017 年 3 月 31 日集团复合员工退休金计算缴款金额使用利率为 1.3%。没有大阪企业年金基金的计算交款金额使用率的相关信息。

(3) 补充说明

上述 (1) 净余额的主要影响因素为，截至 2017 年的退休金计算时使用的过去服务债务余额 464 亿 8 千 3 百万日元，以及截至 2017 年的递延不足金额 206 亿 3 千 4 百万日元。过去勤务负债的本金和利息计划按 14 年均等摊销，2017 年的过去服务负债缴款额 6 千 4 百万日元在集团合并报表中被费用处理。

上述 (2) 的利率不等同于集团实际缴款利率。

9. 资产报废负债

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的资产报废负债变化如下:

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
年初余额	¥ 49	¥ 48	\$ 441
时间推移调整	0	1	0
年末余额	49	49	441

10. 权益

日本公司受日本《公司法》管制。《公司法》中影响财务和会计事务的重要条文概述如下：

(a) 股息

根据《公司法》规定，除年末股东大会决议后发放股息外，公司可在会计年度期间任何时间支付股息。进一步说明如下，对于满足以下特定标准的公司：(1) 拥有董事会，(2) 拥有独立审计，(3) 拥有审计与监事会，(4) 公司章程规定董事任期为一年而非普通的两年任期，如果公司章程中已作出相关规定，则董事会可在会计年度期间任何时间宣派股息（实物股息除外）。关于上述条件(3)中所述审计与监事会，公司董事会机关设置分为以下两种情况。(a) 公司董事会设置指名委员会等(具体分为指名委员会，报酬委员会和监察委员会)，(b) 公司董事会设置监察等委员会(监察等委员会制度是2015年5月1日日本《公司法》改订新成立的制度)。如果公司董事会满足以上(a)或者(b)的任何一个条件，则董事会也可在会计年度期间任何时间宣派股息，由于满足上述条件的公司实际上符合日本《公司法》规定。本集团公司于2015年6月25日正式成立监察等委员会，满足以上(1)至(4)所有条件，因此，本集团公司董事会可在会计年度期间任何时间宣派股息（实物股息除外）。

《公司法》允许公司在特定限制和附加要求下向股东派发实物股息（非现金资产）。

如果公司的公司章程有相关规定，则可根据董事会决议每年支付半年度中期股息。《公司法》对可用于股息或购买库存股票的金额有特定限制。限制定义为可向股东派发的金额，但是股息派发后的净资产金额必须保持在3百万日元或以上。

(b) 普通股、公积和盈余的增加/减少和转移

《公司法》要求，必须根据股息支付收取的权益金额拨出相当于股息10%的金额作为法定盈余公积金（留存收益的一部分）或作为资本公积（盈余公积的一部分）直至法定盈余公积金和资本公积的总金额等于普通股的25%。根据《公司法》规定，资本公积和法定盈余公积金的总金额可无限制撤销。《公司法》还规定，在根据股东决议的特定条件下可在账目间转移普通股、法定盈余公积金、资本公积、其他盈余公积和留存收益。

(c) 库存股票和库存股票收购权

《公司法》规定公司由董事会决议购买库存股票和出售此类库存股票。所购买库存股票的金额不可超过由明确公式决定的可向股东派发的金额。根据《公司法》规定，股票收购权现已表述为单独部分权益。《公司法》还规定，公司即可购买库存股票收购权也可购买库存股票。此类库存股票收购权表述为单独部分权益或从股票收购权中直接扣除。

11. 销售费用以及一般管理费

截至2019年3月31日和2018年的销售费用以及一般管理费主要组成如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
员工的薪酬和奖金	¥ 3,709	¥ 3,527	\$ 33,417
定期退休成本净额	258	223	2,325
运输成本	3,464	3,150	31,210
折旧成本	248	305	2,234
租金	247	271	2,225
研发	2,595	2,464	23,380

12. 所得税

公司及日本国内子公司应缴纳日本国家和地方所得税，截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的正常有效法定税率约为 30.6%和 30.8%。海外分公司按当地税率上缴所得税。

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年递延税项资产和负债中重要暂时性差异和税务损失转结的税务影响如下：

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
递延税项资产：			
税务损失转结	¥ 1,800	¥ 2,242	\$ 16,218
长期资产减损损失	1,482	1,414	13,353
投资证券重估损失	114	114	1,027
董事和监事的退休福利	137	124	1,234
固定资产的未实现收益	97	97	874
其他	865	846	7,794
暂时性差异和税务损失转结合计	4,495	4,837	40,500
扣除税务损失转结估算准备金	(588)		(5,298)
扣除暂时性差异估算准备金	(1,710)		(15,407)
扣除估计准备金合计	(2,298)	(3,626)	(20,705)
递延税项资产合计	¥ 2,197	¥ 1,211	\$ 19,795
递延税项负债：			
出售固定资产所得递延收益的储备	¥ (50)	¥ (52)	\$ (450)
有价证券的未实现收益	(443)	(593)	(3,391)
海外子公司的未分配利润	(278)	(250)	(2,505)
海外子公司折旧费	(476)	(474)	(4,289)
海外子公司负商誉及无形固定资产	(71)	(76)	(640)
其他	(309)	(767)	(2,784)
递延税项负债合计	¥ (1,627)	¥ (2,212)	\$ (14,659)
递延税项资产（负债）净额	¥ 570	¥ (1,001)	\$ 5,136

截至 2019 年 3 月 31 日的扣除估计准备金合计额比 2018 年减少 13 亿 2 千 8 百万日元（1 千 1 百 96 万 5 千美元），主要原因是劳特公司税务损失转结估算准备金的减少。

截至 2019 年 3 月 31 日的递延税项中，与其相关的乘以实际有效税率后的税务损失转结总额及其相关估算准备金，税务结转损失净额如下：

	百万日元						
	1 年以内	超过 1 年 2 年以内	超过 2 年 3 年以内	超过 3 年 4 年以内	超过 4 年 5 年以内	超过 5 年	合计
<u>2019 年 3 月 31 日</u>							
递延税项中							
税务损失转结总额	¥ 34	¥ 1	¥	¥	¥ 6	¥ 1,759	¥ 1,800
扣除相关估计准备金	(21)	(1)				(566)	(588)
递延税项中							
税务损失转结净额	13				6	1,193	1,212

	千美元						
	1 年以内	超过 1 年 2 年以内	超过 2 年 3 年以内	超过 3 年 4 年以内	超过 4 年 5 年以内	超过 5 年	合计
<u>2019 年 3 月 31 日</u>							
递延税项中							
税务损失转结总额	\$ 306	\$ 9	\$	\$	\$ 54	\$ 15,849	\$ 16,218
扣除相关估计准备金	(189)	(9)				(5,100)	(5,298)
递延税项中							
税务损失转结净额	117				54	10,749	10,920

截至 2019 年 3 月 31 日的乘以实际有效税率后的税务损失转结净额为 12 亿 1 千 2 百万日元(1 千零 92 万美元)，主要原因是，劳特公司预计将来会有收益的可能，没有从其税务结转总额中扣除相关估计准备金。

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的合并利润表中所反映正常有效法定税率和实际有效税率间的调节如下：

	<u>2019</u>	<u>2018</u>
正常有效法定税率	30.6%	30.8%
不可税前扣除的支出	3.6	3.6
居民人均征收	0.7	0.8
某些海外国家所得税税率差异	(5.9)	0.3
估价备抵的减少	(27.5)	(4.1)
税款贷项	(1.8)	(1.4)
由于税率变动而调整的递延所得税资产以及负债	0.0	(5.8)
海外子公司未分配利润	0.6	1.0
其他 - 净额	<u>1.2</u>	<u>(0.8)</u>
实际有效税率	<u>(0.9)%</u>	<u>24.4%</u>

13. 研发成本

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年从收入扣除的研发成本分别为 25 亿 9 千 5 百万日元（2 千 3 百 38 万美元）和 24 亿 6 千 4 百万日元。

14. 租赁

集团租赁某些构筑物、机械、设备及其他资产。

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年包含租赁付款的总租金开支分别为 3 亿零 9 百万日元（2 百 78 万 4 千美元）和 3 亿零 5 百万日元。

截至 2019 年 3 月 31 日的未支付不可解约经营租赁费用如下：

	<u>百万日元</u>	<u>千美元</u>
1 年以内支付额	¥ 176	\$ 1,586
1 年以上支付额	<u>1,140</u>	<u>10,271</u>
合计	<u>\$ 1,316</u>	<u>\$ 11,857</u>

15. 金融工具及其相关信息公开

(1) 金融工具的集团政策

集团基于其资本融资计划使用金融工具，主要是银行贷款。短期银行贷款用于资助其持续经营。使用衍生工具并非出于投机目的，而是为了管理面临的金融风险，如下文 (2) 所述。

(2) 金融工具所产生风险的性质和程度

贸易票据和贸易账款等应收账款面临客户信用风险。贸易票据和贸易账款等应付账款的支付期主要在一年内。外币支付面临外币汇率波动的市场风险。投资证券面临市场价格波动的风险。短期银行贷款和长期债务与持续经营和营运资金有关。虽然部分此类银行贷款面临可变速率变化所引起的市场风险，但是通过使用利率互换衍生工具可减轻那些风险。长期存入保证金主要与高尔夫球场的准入存款有关，其面临流动性风险。

(3) 金融工具的风险管理

信用风险管理

信用风险是指由于对方无法根据合同条款偿还或清偿债务而引起的经济损失风险。集团通过基于内部方针的应收账款管理其信用风险，包括由各业务主管部门监视主要客户的支付期和资产负债情况以在早期识别客户的违约风险。

集团衍生工具合同的合作方限于主要国际金融机构以降低信用风险。

金融资产面临的最大信用风险限于其截至 2019 年 3 月 31 日的账面金额。

市场风险管理（外汇风险和利率风险）

利率互换用于管理应付贷款利率变化而面临的市场风险。

通过定期监视发行人的市场价值和财务状况来管理投资证券。

集团参与的衍生工具交易符合规范授权和信用额度金额的内部政策。

流动性风险管理

流动性风险是指集团无法在到期日完全履行其合同义务的风险。集团通过按一个月销售量水平持有足够的流动资产量，同时通过企业财务部门制定充分的财务规划来管理其流动性风险。

(4) 金融工具的公允价值

金融工具的公允价值基于活跃市场的报价。如果报价不存在，则使用其他合理估值技术。

(a) 金融工具的公允价值

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的账面金额、公允价值及账面金额和公允价值之差如下。认为极难计算公允价值的账目不包括在下表中：

	百万日元		
	账面金额	公允价值	未实现 收益/损失
<u>2019 年 3 月 31 日</u>			
现金及现金等价物	¥ 3,289	¥ 3,289	¥
应收票据及账款	22,458	22,458	
投资证券	<u>3,809</u>	<u>3,809</u>	<u> </u>
合计	<u>¥ 29,556</u>	<u>¥ 29,556</u>	<u>¥</u>
应付票据及账款	¥(10,535)	¥(10,535)	
短期银行贷款	(13,423)	(13,423)	
长期债务	(5,033)	(5,054)	¥ (21)
长期存入保证金	<u>(684)</u>	<u>(639)</u>	<u>45</u>
合计	<u>¥(29,675)</u>	<u>¥(29,651)</u>	<u>¥ 24</u>
<u>2018 年 3 月 31 日</u>			
现金及现金等价物	¥ 3,660	¥ 3,660	¥
应收票据及账款	21,313	21,313	
投资证券	<u>4,500</u>	<u>4,500</u>	<u> </u>
合计	<u>¥ 29,473</u>	<u>¥ 29,473</u>	<u>¥</u>
应付票据及账款	¥ (9,940)	¥ (9,940)	
短期银行贷款	(10,816)	(10,816)	
长期债务	(6,184)	(6,196)	¥ (12)
长期存入保证金	<u>(736)</u>	<u>(684)</u>	<u>52</u>
合计	<u>¥(27,676)</u>	<u>¥(27,636)</u>	<u>¥ 40</u>

2019年3月31日	千美元		
	账面金额	公允价值	未实现 收益/损失
现金及现金等价物	\$ 29,633	\$ 29,633	\$
应收票据及账款	202,342	202,342	
投资证券	34,319	34,319	
合计	<u>\$ 266,294</u>	<u>\$ 266,294</u>	<u>\$</u>
应付票据及账款	\$ (94,919)	\$ (94,919)	
短期银行贷款	(120,939)	(120,939)	
长期债务	(45,347)	(45,537)	\$ (190)
长期存入保证金	(6,163)	(5,757)	406
合计	<u>\$ (267,368)</u>	<u>\$ (267,152)</u>	<u>\$ 216</u>

现金及现金等价物与应收票据及账款

现金及现金等价物与应收票据及账款的账面价值近似于公允价值，因为它们到期时间短。

投资证券

有价证券和投资证券的公允价值按权益工具的股票交易市场报价以及从某些债务工具的金融机构获得的报价进行衡量。注 3 中包括投资证券公允价值的分类信息。

应付票据及账款、短期银行贷款和长期债务的即期部分

应付票据及账款、短期银行贷款和长期债务的即期部分的账面价值近似于公允价值，因为它们到期时间短。

长期债务

截至 2019 年 3 月 31 日的财政年度，长期债务的公允价值通过按集团假定企业借贷利率对债务相关的现金流量进行贴现来确定。

长期存入保证金

长期存入保证金的公允价值通过按反映假定退款期和信用风险的估计利率对可通过过去退款经验估计的未来现金流量进行贴现来确定。

衍生工具

注 16 中包括衍生工具的公允价值信息。

(b) 无法评估公允价值的金融工具的总额

	百万日元		千美元
	2019	2018	2019
无市场价格的资本投资工具	¥ 23	¥ 2,256	\$ 207

(5) 通过合同到期进行金融资产的到期分析

2019年3月31日	百万日元			
	一年或之内 到期	一年后至五 年内到期	五年后至十 年内到期	十年后到期
现金及现金等价物	¥ 3,289	¥	¥	¥
应收票据及账款	22,458			
投资证券				
合同到期时的有价证券				
合计	<u>¥ 25,747</u>	<u>¥</u>	<u>¥</u>	<u>¥</u>

2018年3月31日	百万日元			
	一年或之内 到期	一年后至五 年内到期	五年后至十 年内到期	十年后到期
现金及现金等价物	¥ 3,660		¥	¥
应收票据及账款	21,313			
投资证券				
合同到期时的有价证券		¥ 100		
合计	<u>¥ 24,973</u>	<u>¥ 100</u>	<u>¥</u>	<u>¥</u>

2019年3月31日	千美元			
	一年或之内 到期	一年后至五 年内到期	五年后至十 年内到期	十年后到期
现金及现金等价物	\$ 29,633	\$	\$	\$
应收票据及账款	202,342			
投资证券				
合同到期时的有价证券				
合计	<u>\$ 231,975</u>	<u>\$</u>	<u>\$</u>	<u>\$</u>

16. 衍生工具

集团参与外币远期合约以对冲某些以外币计价负债相关联的外汇风险。集团还参与利率互换合约以管理其某些负债面临的利率风险。

所有衍生工具交易的参与均旨在对冲企业业务范围内面临的利率和外币风险。因此，这些衍生工具的市场风险基本可通过对冲负债价值的反向操作进行抵消。

因为这些衍生工具的合作方限于主要国际金融机构，所以集团预计不会由于信用风险而引起任何损失。

集团参与的衍生工具交易符合规范授权和信用额度金额的内部政策。

应用对冲会计的衍生工具交易

截止到 2019 年 3 月 31 日的会计年度无相关交易

非应用对冲会计的衍生工具交易

截止到 2018 年 3 月 31 日的会计年度无相关交易

17. 其他全面收益（损失）

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的合计全面收益（损失）的内容如下：

	百万日元		千美元
	<u>2019</u>	<u>2018</u>	<u>2019</u>
有价证券的未实现损失：			
当期收益	¥ (595)	¥ 566	\$ (5,360)
利润或损失重新分类调整	<u>0</u>	<u>(594)</u>	<u>(0)</u>
税前收益	(595)	(28)	(5,360)
所得税	<u>150</u>	<u>(28)</u>	<u>1,351</u>
合计	<u>¥ (445)</u>	<u>¥ (56)</u>	<u>\$ (4,009)</u>
外汇换算调整：			
当期调整	¥ (1,043)	¥ (88)	\$ (9,397)
利润或损失重新分类调整	<u>(1,043)</u>	<u>(88)</u>	<u>(9,397)</u>
税前收益	(1,043)	(88)	(9,397)
所得税	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>
合计	<u>¥ (1,043)</u>	<u>¥ (88)</u>	<u>\$ (9,397)</u>
固定收益退休金计划：			
当期调整	¥ (27)	¥ (29)	\$ (243)
利润或损失重新分类调整	<u>34</u>	<u>36</u>	<u>306</u>
税前收益	7	7	63
所得税	<u>1</u>	<u>(5)</u>	<u>9</u>
合计	<u>¥ 8</u>	<u>¥ 2</u>	<u>\$ 72</u>
联营公司其他全面损失的份额	¥ (0)	¥ (0)	\$ (0)
合计	<u>¥ (0)</u>	<u>¥ (0)</u>	<u>\$ (0)</u>
其他全面收益（损失）合计	<u>¥ (1,480)</u>	<u>¥ (142)</u>	<u>\$ (13,334)</u>

18. 每股净收益

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的基本每股净收益（“EPS”）详情如下：

	<u>百万日元</u>	<u>千股</u>	<u>日元</u>	<u>美元</u>
	<u>净收益</u>	<u>加权平均股数</u>	<u>EPS</u>	
<u>截至 2019 年 3 月 31 日：</u>				
基本 EPS				
普通股股东可获得的净收益	<u>¥ 4,131</u>	<u>25,980</u>	<u>¥ 159.02</u>	<u>\$ 1.43</u>
<u>截至 2018 年 3 月 31 日：</u>				
基本 EPS				
普通股股东可获得的净收益	<u>¥ 2,726</u>	<u>25,954</u>	<u>¥105.03</u>	

摊薄每股净收益不予公开，因为公司没有发行潜在的摊薄证券。

19. 关联方

(1) 公司与关联方之间的交易

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的公司与关联方交易如下：

截至 2019 年 3 月 31 日

截止到 2019 年 3 月 31 日的会计年度无相关交易

截至 2018 年 3 月 31 日

截止到 2018 年 3 月 31 日的会计年度无相关交易

(2) 分公司与关联方交易：

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的分公司与关联方交易如下：

截至 2019 年 3 月 31 日

关联方类型	名称	地址	百万日元 资本金额	业务内容	公司中的股权百分比	交易性质	百万日元 金额	百万美元 金额
某些公司股东及其亲戚所有	Harima Food, Inc.	日本兵库县加古川市	¥30	食品制造业	-	租赁支付	¥ 5	\$ 45
						年底其他流动资产	0	0
						期末未付租赁费用	26	234

注：Harima Food, Inc. 完全为 Hasegawa Kosan Co., Ltd. 所有。

租赁费用按照公允价值计算（用于计算资产税）。

截至 2018 年 3 月 31 日

关联方类型	名称	地址	百万日元 资本金额	业务内容	公司中的股权百分比	交易性质	百万日元 金额
某些公司股东及其亲戚所有	Harima Food, Inc.	日本兵库县加古川市	¥30	食品制造业	-	租赁支付	¥ 5
						年底其他流动资产	0
						期末未付租赁费用	31

注：Harima Food, Inc. 完全为 Hasegawa Kosan Co., Ltd. 所有。

租赁费用按照公允价值计算（用于计算资产税）。

20. 资产负债表日后事项

留存收益拨款

以下 2019 年 3 月 31 日的留存收益拨款已由 2019 年 5 月 16 日召开的公司董事会会议批准：

	百万日元	千美元
年末现金股利，每股 19 日元（0.17 美元）	¥487	\$4,391

21. 分部信息

ASBJ 修订 ASBJ 第 17 号声明“分部信息公开的会计准则”并颁布 ASBJ 第 20 号指导“有关分部信息公开的会计准则指导”。根据准则和指导规定，要求企业实体呈报其可呈报分部的财务和说明信息。可呈报分部是指满足规定标准的经营分部或经营分部集合。经营分部是企业实体的组成部分，可获得其独立的财务信息且此类信息由主管经营决策者进行定期评估以决定如何分配资源和评定业绩。通常，要求在内部用于评估营业分部业绩和决定如何向经营分部分配资源的相同基础上呈报分部信息。

(1) 可呈报分部的说明

集团的可呈报分部是指那些可获得独立财务信息且由公司管理层进行定期评估以决定如何在集团内分配资源的分部。

“树脂和妥尔油产品”制造并销售涂料树脂、印刷油墨用树脂、妥尔油产品和合成橡胶乳化剂。“造纸用药品”制造并销售纸力增强剂、施胶剂和表面涂层剂。“电子材料”制造并销售电子材料。“劳特公司”制造并销售印刷油墨用树脂和粘合剂用树脂。

(2) 各可呈报分部的销售额、利润、资产、负债及其他项目的衡量方法

各分部按照附注 2 “重要会计政策摘要”的会计方针进行披露。

(3) 销售额、利润及其他项目的相关信息如下。

	百万日元								
	2019								
	可呈报分部				其他				
树脂和妥尔油产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	合计	调节	合并	
销售额:									
外部客户的销售额	¥ 20,309	¥ 19,950	¥ 5,737	¥ 30,980	¥ 76,976	¥ 1,580	¥ 78,556	¥ 33	¥ 78,589
分部间销售额或转让	210	120		148	478	118	596	(596)	
合计	<u>¥ 20,519</u>	<u>¥ 20,070</u>	<u>¥ 5,737</u>	<u>¥ 31,128</u>	<u>¥ 77,454</u>	<u>¥ 1,698</u>	<u>¥ 79,152</u>	<u>¥ (563)</u>	<u>¥ 78,589</u>
分部利润(损失)	¥1,376	¥1,882	¥421	¥1,503	¥5,182	¥(49)	¥5,133	¥(466)	¥4,667
其他:									
折旧	676	665	147	428	1,916	115	2,031		2,031
利息收入和支付利息的净额	(9)	(6)	(1)	(142)	(158)	(4)	(162)	(66)	(228)
联营公司投资收益				(32)	(32)		(32)	19	(13)

注：“其他”分录是指不属于可呈报分部而包括主要房地产管理等业务分部。

分部利润(损失)的调整包括 9 千 1 百万日元(82 万美元)存货的调整利润，以及不属于可呈报分部的 6 亿 2 千万日元(5 百 58 万 6 千美元)。

由于资产不被用于关于管理资源的分配和公司的业绩评价的决策，在可呈报分部中不体现资产。

		百万日元								
		2018								
		可呈报分部								
		树脂和 妥尔油 产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	合计	调节	合并
销售额:										
外部客户的销售额		¥ 19,087	¥ 17,334	¥ 5,634	¥ 29,700	¥ 71,755	¥ 1,605	¥ 73,360	¥ (50)	¥ 73,310
分部间销售额或转让		216	147		148	511	138	649	(649)	
合计		<u>¥ 19,303</u>	<u>¥ 17,481</u>	<u>¥ 5,634</u>	<u>¥ 29,848</u>	<u>¥ 72,266</u>	<u>¥ 1,743</u>	<u>¥ 74,009</u>	<u>¥ (699)</u>	<u>¥ 73,310</u>
分部利润(损失)		¥1,176	¥1,749	¥404	¥1,272	¥4,601	¥(19)	¥4,582	¥(571)	¥4,011
其他:										
折旧		631	629	135	427	1,822	126	1,948		1,948
利息收入和支付利息的净额		(9)	2	(1)	(149)	(157)	(4)	(161)	(69)	(230)
联营公司投资收益									39	39

注: “其他” 分录是指不属于可呈报分部而包括主要房地产管理等业务分部。

分部利润(损失)的调整包括1亿零9百万日元, 存货的调整利润, 以及不属于可呈报分部的7亿5千1百万日元。

由于资产不被用于关于管理资源的分配和公司的业绩评价的决策, 在可呈报分部中不体现资产。

		千美元								
		2019								
		可呈报分部								
		树脂和 妥尔油 产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	合计	调节	合并
销售额:										
外部客户的销售额		\$ 182,981	\$ 179,746	\$ 51,689	\$ 279,125	\$ 693,541	\$ 14,235	\$ 707,776	\$ 297	\$ 708,073
分部间销售额或转让		1,892	1,081		1,333	4,306	1,063	5,369	(5,369)	
合计		<u>\$ 184,873</u>	<u>\$ 180,827</u>	<u>\$ 51,689</u>	<u>\$ 280,458</u>	<u>\$ 697,847</u>	<u>\$ 15,298</u>	<u>\$ 713,145</u>	<u>\$ (5,072)</u>	<u>\$ 708,073</u>
分部利润(损失)		\$12,398	\$16,956	\$3,793	\$13,542	\$46,689	\$(441)	\$46,248	\$(4,199)	\$42,049
其他:										
折旧		6,091	5,992	1,324	3,856	17,263	1,036	18,299		18,299
利息收入和支付利息的净额		(81)	(54)	(9)	(1,279)	(1,423)	(36)	(1,459)	(595)	(2,054)
联营公司投资收益					(288)	(288)		(288)	171	(117)

[相关信息]

1. 地区的相关信息

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年按地区划分的客户净销售额以及固定资产净额如下：

(1) 净销售额

百万日元					
2019					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥32,542	¥15,293	¥12,612	¥15,052	¥3,090	¥78,589

百万日元					
2018					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥30,924	¥15,374	¥10,622	¥13,450	¥2,940	¥73,310

千美元					
2019					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
\$293,198	\$137,787	\$113,632	\$135,616	\$27,840	\$708,073

注：销售额的划分基于客户所在的国家或地区。

(2) 固定资产净额

百万日元					
2019					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥12,521	¥3,735	¥2,280	¥2,397	¥1,104	¥22,037

百万日元					
2018					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
¥12,549	¥3,756	¥2,113	¥2,498	¥1,152	¥22,068

千美元					
2019					
日本	南美洲和 北美洲	亚洲	欧洲	其他	合计
\$112,812	\$33,652	\$20,542	\$21,597	\$9,946	\$198,549

2. 主要客户的信息

未显示，因为在外部客户净销售额范围内，没有任何客户占据 10% 以上的总合并净销售额。

[可呈报分部的长期资产减损损失]

截至 2019 年 3 月 31 日和 2018 年的可呈报分部长期资产减损损失如下：

百万日元								
2019								
可呈报分部								
	树脂和 妥尔油产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
长期资产	¥	¥ 10	¥	¥	¥ 10	¥260	¥	¥270
百万日元								
2018								
可呈报分部								
	树脂和 妥尔油产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
长期资产	¥	¥	¥	¥	¥	¥648	¥	¥648
千美元								
2019								
可呈报分部								
	树脂和 妥尔油产品	造纸用药品	电子材料	劳特公司	合计	其他	抵消/整合	合并
长期资产	\$	\$ 90	\$	\$	\$ 90	\$2,343	\$	\$2,433

公司概况（截至 2019 年 3 月 31 日）

成立日期	1947 年 11 月 18 日
资本金	100 亿 1,295 万日元
总部	东京都中央区日本桥 3-8-4
大阪总公司	大阪市中央区今桥 4-4-7
东京总公司	东京都中央区日本桥 3-8-4
研究所	中央研究所，筑波研究所
工厂	加古川制造所、东京工厂、富士工厂、茨城工厂、北海道工厂、仙台工厂、四国工厂
营业所	东京营业所、大阪营业所、名古屋营业所、富士营业所、北海道营业所、仙台营业所、四国营业所
员工人数	75 名（合并 1,458 名）
集团公司数	34 家
事业内容	合成树脂、造纸用药品、电子材料等的生产及销售
中文主页	https://www.harima.co.jp/cn/index.html

重要子公司的概况

公司名称	资本金	出资比例 (%)	主要的事业内容
哈利玛化成株式会社	5,000,000 千 JPY	100	合成树脂、造纸用药品、电子材料等的生产、销售
哈利玛化成商事株式会社	48,000 千 JPY	100	不动产管理等
株式会社洗本利发	14,000 千 JPY	100	业务用洗剂等的生产、销售
哈利玛 MID 株式会社	300,000 千 JPY	75	妥尔油产品的生产、销售
株式会社 Nippon Filler Metals, Ltd.	45,000 千 JPY	100	电子材料的生产、销售
HARIMA USA, Inc.	3,350 千 USD	100	统管美国事业
Harima do Brasil Industria Quimica Ltda.	40,206 千 BRL	99.87	松香及松香衍生物的生产、销售
杭州哈利玛电材技术有限公司	8,690 千 RMB	100	电子材料的生产、销售
Harimatec Malaysia Sdn. Bhd.	1,356 千 RM	100	电子材料的生产、销售
杭州杭化哈利玛化工有限公司	52,296 千 RMB	56.07	造纸用药品的生产、销售
南宁哈利玛化工有限公司	48,234 千 RMB	95	松香及松香衍生物的生产、销售
Harimatec Czech s.r.o.	7,000 千 CZK	100	电子材料的生产、销售
信宜日红树脂化工有限公司	27,390 千 RMB	100	松香及松香衍生物的生产、销售
Lawter B.V.	76,300 千 EUR	97.68	统管劳特集团下各公司
哈利玛化成管理（上海）有限公司	12,652 千 RMB	100	中国事业的管理

董事及监事（截至 2019 年 3 月 31 日）

代表董事社长	长谷川 吉弘
专务董事	金城 照夫
常务董事	谷中 一朗
常务董事	西冈 务
董事	土田 史明
董事	田冈 俊一郎
常勤监事	山田 英男
监事(*)	道上 达也
监事(*)	高桥 庸夫

(*)表示公司外部监事。

股份情况（截至 2019 年 3 月 31 日）

(1) 可发行股票总数	59,500,000 股
(2) 已发行股票总数	26,080,396 股
	（包含库存股 428,851 股）
(3) 股东人数	3,245 名
(4) 大股东	

股东名称	对本公司的出资情况	
	持股数 (千股)	持股比例 (%)
长谷川兴产株式会社	5,826	22.71
哈利玛化成共荣会	1,236	4.82
株式会社三井住友银行	1,094	4.26
有限会社松籟株式会社	1,073	4.18
公益财团法人松籟科学技术振兴财团	854	3.32
兵库县信用农业协同组合连合会	728	2.83
日本 MASTER TRUST 信托银行株式会社	694	2.70
MINATO 银行	692	2.69
京阪神兴业株式会社	672	2.61
三菱 UFJ 银行	476	1.85

(注) 1. 持股数未满千股部分舍去。

2. 持股比例根据已发行股票总数减去库存股（428,851 股）的股数（25,651,545 株）计算，舍去小数点第 3 位以下。